

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Kamera-Uhr mit 720p HD-Auflösung & 16-GB-Speicher. Dieser treue Begleiter ist nicht nur eine modische Uhr, sondern kann auch alles aufzeichnen, was um Sie herum geschieht und das sogar bei Nacht.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Kamera-Uhr optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Kamera-Uhr mit 720p HD-Auflösung & 16 GB Speicher
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

**Zusätzlich benötigt:** Computer mit USB-Anschluss

### Produktdetails



1. Ein/Aus-Taste
2. Zeiteinstellung
3. Modus-Taste
4. Status-LEDs rot (oben) und blau (unten)
5. Kamera-Linse
6. USB-Anschluss (Dreh-Rad abschrauben)
7. 3 Infrarotleuchten

### Technische Details

- Video-Format: AVI, Auflösung: 1280 × 720 Pixel interpoliert bei 30 Bildern/Sek.
- Bild-Format: JPG, Auflösung: 4032 × 3072
- Interner Speicher: 16 GB
- USB-Anschluss: Mini 8Pin USB
- Ladezeit: 2 bis 3 Stunden
- Betriebszeit Akku: 250 mAh, Li-Po-Akku, 60 Minuten
- Betriebssystem: Windows ME/2000/XP/Vista oder höher benötigt keine Treiberinstallation

### Inbetriebnahme

Entfernen Sie den Stopper zwischen Uhr und Krone.

### Verwendung

#### Einschalten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste für 1 Sekunden gedrückt. Die grüne LED leuchtet einmal kurz auf und erlischt, die blaue leuchtet dauerhaft. Die Kamera befindet sich nach dem Einschalten im Video-Standby-Modus.



#### HINWEIS:

Sollte sich die Uhr einmal aufhängen oder keine Funktion reagieren, drücken Sie gleichzeitig die Ein/Aus- und Modus-Tasten.

#### Video aufnehmen

Im Standby-Modus bleibt die blaue LED an; drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein Mal. Die blaue LED blinkt 3 Mal langsam und geht dann aus. Dies ist das Zeichen dafür, dass die Kamera nun ein Video aufzeichnet.

Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein Mal; die blaue LED geht an und die Daten werden gespeichert. Die Kamera wechselt in den Standby-Modus.



#### HINWEIS:

Drücken Sie die jeweils gewünschte Taste für mindestens eine halbe Sekunde. Eine zu kurze Betätigung der Taste wird von der Uhr unter Umständen nicht erfasst, was dazu führen kann, dass eine Aufnahme nicht gespeichert wird.

### Audio aufnehmen

Schalten Sie Ihre Kamera-Uhr ein. Drücken Sie im Video-Standby-Modus einmal die Modus-Taste. Die grüne LED leuchtet, die blaue erlischt. Die Kamera befindet sich im Audio-Standby-Modus.

Um eine Audio-Aufnahme zu starten, drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein Mal. Die grüne LED blinkt 3 Mal und geht dann aus. Dies ist das Zeichen dafür, dass die Kamera nun eine Audioaufnahme gestartet hat.

Um die Audioaufnahme zu beenden, drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein Mal; die grüne LED geht an und die Daten werden gespeichert. Die Kamera wechselt in den Audio-Standby-Modus.

### Foto aufnehmen

Schalten Sie Ihre Kamera-Uhr ein. Drücken Sie im Video-Standby-Modus zwei Mal die Modus-Taste. Die grüne und blaue LED leuchten. Die Kamera befindet sich im Foto-Standby-Modus. Die grüne und blaue LED leuchten, die Kamera befindet sich nun im Foto-Standby-Modus.

Um ein Foto aufzunehmen, drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein Mal. Die grüne und blaue LED erlöschen kurzzeitig und leuchten dann wieder beständig. Das Foto wurde aufgenommen und die Kamera wechselt zurück in den Standby-Modus.

### Ausschalten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste im Standby-Modus drei Sekunden gedrückt. Die grüne LED blinkt drei Mal und erlischt. Die blaue LED leuchtet noch kurz weiter und erlischt dann auch. Die Kamera wird ausgeschaltet.

### Aufladen

Während des Ladevorgangs leuchten die blaue und rote LED beständig; wenn der Ladevorgang beendet ist, erlischt die rote LED, die blaue leuchtet weiter.

## Video wiedergeben

In ausgeschaltetem Zustand verbinden Sie die Kamera über das USB-Kabel mit Ihrem Computer. Dort können Sie das Video abspielen.



### HINWEIS:

Stellen Sie sicher, dass eine Wiedergabe-Software auf Ihrem Computer installiert ist, bevor Sie die Kamera verbinden.

## Zeit einstellen

Sie können die Aufnahmezeit des Videos anzeigen lassen. Bei der Wiedergabe der aufgezeichneten Dateien wird dann die Aufnahmezeit im folgenden Format angezeigt: Jahr-Monat-Tag Stunden:Minuten: Sekunden. Sie können Datum und Zeit folgendermaßen einstellen:

- Verbinden Sie die Kamera mit Ihrem Computer.
- Erstellen Sie eine Datei namens „time.txt“ im Root-Verzeichnis des Wechseldatenträgers.
- Geben Sie das aktuelle Datum und die aktuelle Zeit in folgendem Format an:

```
TIME.TXT - Editor
Datei Bearbeiten Format Ansicht
[date]
2019.08.08-08:08:08-Y-2
[Time watermark] Y (Y:turn on Time watermark;N:turn off Time watermark)
[Resolution] 1 (1:1920*1080;2:1280*720;3:640*480)
Save document after modification
```

- Speichern Sie die Datei und schließen Sie sie.

## Allgemeine Hinweise

Wenn sich die Kamera im Video-Aufnahmemodus befindet und der Ladestand der Batterie niedrig ist oder nur noch wenig Speicherplatz für weitere Aufnahmen vorhanden ist, wird das System zunächst die Daten speichern und dann automatisch herunterfahren.

Verbindung zum Computer herstellen: Verbinden Sie zunächst das USB-Kabel mit der Kamera-Uhr und dann mit dem USB-Anschluss Ihres Computers. Führen Sie keine weitere Aktion auf Ihrem Computer aus, solange er mit der Kamera-Uhr verbunden ist. Sollte die Kamera-Uhr nicht erkannt werden, trennen Sie die Verbindung mit dem Computer und führen Sie einen Reset-

Vorgang durch. Verbinden Sie die Kamera-Uhr anschließend erneut mit Ihrem Computer.

Die Kamera-Uhr ist mit einer Polymer-Lithium-Batterie ausgestattet. Es wird empfohlen, dass Sie während der ersten 5 Einsätze der Kamera-Uhr die Batterie nach jedem Gebrauch vollständig aufladen. So stellen Sie sicher, dass die Batterie mit der vollen Betriebszeit arbeiten kann.

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Erhitzen Sie den integrierten Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur. Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Setzen Sie den integrierten Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30% des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät und der integrierte Akku gehören **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-3798-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-3798 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.octacam.info](http://www.octacam.info)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette montre-caméra dotée d'une résolution HD 720p et de 16 Go de mémoire. En plus de constituer un accessoire tendance, la montre peut enregistrer tout ce qui se passe autour de vous, même de nuit.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Montre-caméra HD 720p avec 16 Go de mémoire
- Câble USB
- Mode d'emploi

Accessoires requis (disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) : ordinateur avec port USB

## Description du produit



1. Bouton Marche/Arrêt
2. Couronne
3. Touche Mode
4. LED de statut rouge (en haut) et bleue (en bas)
5. Lentille de la caméra
6. Port USB (dévisser molette)
7. 3 LED infrarouges

## Caractéristiques techniques

- Format vidéo : AVI, résolution 1280 × 720 px interpolés à 30 ips
- Format image : JPG, résolution : 4032 × 3072
- Mémoire interne : 16 Go
- Port USB : Mini-USB 8 broches
- Durée du chargement : 2 – 3 h
- Autonomie batterie : 250 mAh, lithium-polymère, 60 min
- Système d'exploitation : Windows ME/2000/XP/Vista ou supérieur ; aucune installation de pilotes requise

## Mise en marche

Retirez le blocage entre la montre et la couronne.

## Utilisation

### Allumer

Maintenez le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant 1 seconde. La LED verte s'allume brièvement et s'éteint. La bleue brille en continu. À l'allumage, la caméra est mode veille vidéo.



### NOTE :

*Si la montre ne tourne pas ou si aucune fonction ne répond, appuyez simultanément sur les boutons Marche/Arrêt et Mode.*

### Effectuer une vidéo

En mode veille, la LED bleue reste allumée ; appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt. La LED bleue clignote lentement 3 fois puis s'éteint. C'est le signe que votre caméra peut enregistrer une vidéo.

Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt ; la LED bleue s'allume et les données sont enregistrées. La caméra passe en mode veille.



### NOTE :

*Appuyez sur les boutons pendant au moins une demi-seconde. Si vous n'appuyez pas assez longtemps sur les boutons, la montre risque de ne pas prendre la commande en compte et de ne pas sauvegarder l'enregistrement.*

## Faire un enregistrement audio

Allumez la montre-caméra. En mode veille vidéo, appuyez une fois sur la touche Mode. La LED verte brille, la bleue s'éteint. La caméra se trouve en mode veille audio.

Pour lancer un enregistrement audio, appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt. La LED verte clignote 3 fois puis s'éteint. C'est le signe que votre caméra peut commencer un enregistrement audio.

Pour mettre fin à l'enregistrement audio, appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt ; la LED verte s'allume et les données sont enregistrées. La caméra est en mode veille audio.

## Prendre une photo

Allumez la montre-caméra. En mode veille vidéo, appuyez deux fois sur la touche Mode. Les LED verte et bleue sont allumées. La caméra se trouve en mode veille appareil photo.

Pour prendre une photo, appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt. Les LED verte et bleue s'éteignent un court instant, puis se rallument et brillent en continu. La photo est prise et la caméra repasse en mode veille.

## Éteindre

En mode veille, maintenez le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant trois secondes. La LED verte clignote 3 fois puis s'éteint. La LED bleue brille un court instant puis s'éteint. La caméra s'éteint.

## Chargement

Pendant le chargement, les LED bleue et rouge brillent ; une fois le chargement terminé, la LED rouge s'éteint et la LED bleue reste allumée.

## Lire les vidéos

Une fois éteinte, branchez la caméra sur votre ordinateur via le câble USB. Vous pouvez visionner la vidéo.

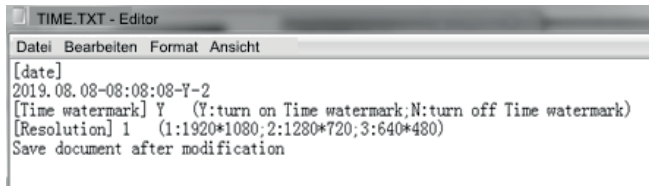
**NOTE :**

Avant de brancher la caméra, assurez-vous qu'un logiciel de lecture est installé sur votre ordinateur.

**Régler l'heure**

Vous pouvez afficher l'heure d'enregistrement de la vidéo. Lors de la lecture des données enregistrées, l'heure d'enregistrement est indiquée au format suivant : Année-Mois-Jour Heure:Minute:Seconde Vous pouvez régler la date et l'heure de la manière suivante :

- Branchez la caméra à votre ordinateur.
- Créez un fichier texte que vous nommez "time.txt" dans le répertoire racine de la montre-caméra (support de données).
- Saisissez la date et l'heure actuelles, au format suivant :



- Enregistrez le fichier et fermez-le.

**Consignes générales**

Si la caméra enregistre une vidéo alors que la batterie est faible ou alors que l'espace mémoire est presque saturé, le système enregistrera d'abord les données puis s'éteindra automatiquement.

Établir la connexion avec un ordinateur : branchez d'abord la montre-caméra à un port USB de votre ordinateur via le câble USB. N'exécutez aucune autre action sur votre ordinateur tant que la montre-caméra est connectée. Si votre ordinateur ne reconnaît pas la montre-caméra, débranchez-la de l'ordinateur et procédez à une réinitialisation. Branchez à nouveau la caméra à votre ordinateur.

La montre-caméra est équipée d'une batterie lithium-polymère. Lors des 5 premières utilisations de votre montre-caméra, il est conseillé de recharger complètement la batterie après l'avoir utilisée. Ainsi, vous vous assurez que la batterie peut fonctionner avec une autonomie complète.

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le

fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne laissez pas la batterie intégrée chauffer à plus de 60 °C et ne la jetez pas dans le feu : Risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitiez pas la batterie.
- N'essayez jamais d'ouvrir les batteries.
- Restez à proximité de la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température. Interrompez immédiatement le processus de chargement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- N'exposez pas la batterie intégrée à des contraintes mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser chargée à environ 30 % de sa capacité.
- Ne la stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage est comprise entre 10 et 20 °C.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des

- personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

**Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électrique et sa batterie intégrée ne doivent PAS être jetés dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL GmbH déclare ce produit PX-3798 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.



Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).